

УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ СОЦИАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ УКРАИНСКИХ И ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Ябурова Е. В.

Донбасский государственный педагогический университет, г. Славянск

Положение Болонской декларации, согласно которому на современном этапе происходит организация учебно-воспитательного процесса в высших учебных заведениях Украины, является интерпретацией образовательной системы Европы. Доминантные положения данной образовательной системы включают в себя расширение путей и возможностей социальной и профессиональной мобильности студентов, разнообразие коммуникационного пространства, углубление межкультурных коммуникаций в молодежной среде, интернационализация образования, а также имплементация национального образования в европейское образовательное пространство.[1] Необходимость организации межкультурной коммуникации как украинских, так и иностранных студентов требует соответствующего социально-педагогического обеспечения.

Выделим основные условия реализации социально-педагогического обеспечения межкультурной коммуникации, которые способствуют социализации личности студентов с учётом их социального, культурного и межкультурного контекста, многогранности их индивидуальности, внутреннего мира и интересов:

- лингвопрофессиональная среда, которая бы способствовала обеспечению условий для аутентичного общения на межкультурном уровне, усвоению ценностей в сфере культуры и лексических языковых единиц, а также созданию благоприятного социально-психологического климата;

- научно-методическая основа, которая бы своей полисемантической направленностью обусловила межпредметный характер содержательного наполнения межкультурной коммуникации, как доминанты методологии организации социально-педагогического пространства;[4]

- організаційно-діяльнісний інструментарій міжкультурної комунікації, який би сприяв гармонічному діалогу культур на рівні не асиміляції і домінування однієї нації над іншою, а навпаки, зробив їх розвиток, тобто органічний синтез-обмін без девальвації і втрати окремих елементів національного культурного спадку, а також забезпечення гомогенного контексту кожної з культур, задіяних в міжкультурній комунікації.[5]

Умови соціально-педагогічного забезпечення міжкультурної комунікації українських і іноземних студентів ґрунтуються на наступних наукових принципах:

- на наукових положеннях про визначення специфіки міжкультурної комунікації (Дж. Кондона, Р. Портера, Л. Самовара, Д. Трагера, Е. Холла і др.);

- на наукових дослідженнях, що визначають сутність змісту і структуру поняття міжкультурної комунікації (І. Голл, К. Клакхон, А. Кребер, Р. Портер, Д. Трагер, Л. Самовар і др.);

- на ідеях визначення міжкультурної комунікації, як соціального феномена (Е. Верещагин, Т. Грушевицька, Н. Іконнікова, В. Костомарова, С. Тер-Минасова).

Організація соціально-педагогічного забезпечення українських і іноземних студентів в контексті особистісно орієнтованої соціалізації студентської молоді значно збагатить їх свідомість, активізує можливості в майбутній професії. Взаємодія носіїв різних культур, теоретичне і методичне обґрунтування наукового потенціалу міжкультурної комунікації і його ефективного соціально-педагогічного забезпечення є заходом розвитку і помноження інтелектуального потенціалу людства.

Література:

1. М'язова І. Ю. Міжкультурна комунікація: зміст, сутність та особливості прояву (соціально-філософський аналіз): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня

канд. філософ. наук: 09.00.03 «Соціальна філософія та філософія історії» / І.Ю. М'язова. – К., 2008. – 20 с.

2. Сафонова В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизации / В. В. Сафонова – Воронеж: Истоки, 1996. – 189 с.

3. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация / С. Г. Тер-Минасова. – М.: Слово, 2000. – 265 с.

4. Porter R., eds. Intercultural communication: A 5-th edition. – Belmont: Wadsworth Publishing Company, 1988. – 340 p.

5. Samovar L., Porter R., Jain N. Understanding intercultural communication. – Belmont, CA: Wadsworth. – 1981. – P 24.